Rec'd POT/PTO 16 DEC 2004 S03 P0728 US00

PTO/SB 106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below names inventor, I hereby declare that:		
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name:		
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor(if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.  DATA RECORDING/REPRODUCING DEVICE, DATA RECORDING/REPRODUCING METHOD, AND DIGITAL CAMERA		
	•		
	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:		
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の程がチェック されている場合は、この限りでない:	was filed on 19 June 2003 as United States Application Number of PCT International Application Number PCT / PCT/JP03/07825 and was amended under PCT Article 19 on (if applicable).		
	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
私は、上記の補正常によって補正された、特許就求範囲を含む上記			
明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.		
私は、達邦規削法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を買示する意務があることを認める。	,		

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

#### Japanese Language Declaration

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の 出版、吹いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5属第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a) -(d) 項又は第365条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先振を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での 特許出願または発明者証の出願、吹いはPCT国際出願については、 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)

外国での	先行	田町
P2002-	179	048

(Number)

Japan (Number) (Country) (国名) (番号) PCT/JP03/07825 PCT (Number) (Country) (国名) (番号)

(番号) (国名) (Country) (Number) (番号) (国名)

(Country) (Number) (国名) (番号)

(Country) (Number) (番号) (国名)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出版についても、その米 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.) (出取番号)

(Filing Date) (出取日)

(Country)

私は、ここに、下記のいかなる米国出取についても、その米国法 典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか なるPCT国際出版についても、その同第365条 (c) に基づく利益 を主張する。また、本出取の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 35編第112条第1段に規定された監禁で、先行する米国出版又は PCT国際出願に関示されていない場合においては、その先行出版の 出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手 された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許 性に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。

(Application No.) (出取番号)

(Filing Date) (田町日)

私は、ここに裏明された私自身の知識に係わるほ述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく原述が、真実であると信じられること を宜まし、さらに、故意に虚偽の原述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその固方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で疎述が行われたことを、ここに宜甘する。

日本語宣言書 I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

19 June 2002 (Day/Month/Year Filed) 19 June 2003 (Day/Month/Year Filed) (Day/Month/Year Filed) (Day/Month/Year Filed) (Day/Month/Year Filed) 

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any united States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出取番号)

(Day/Month/Year Filed)

(Filing Date) (出取日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 3650 of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放業)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

委任状: 私は本出版を実施する手続を行い、且つ米国特許商標庁の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の設士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すこと)	#	the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)		
	ĐŽ	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 34.9		
	·	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. CO FROMMER LAWRENCE & HAUG 745 Fifth Avenue New York, New York 10151	LLP	
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	_			
		Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 to the attention of: WILLIAM S. FROMMER	·	
	_ /	Full name of sole or first inventor		
唯一または第一発明者氏名	Ha	Chisato YOSHIDA		
発明者の著名 日付		inventor's signature Chicato Yoshida	Date November 16, 290	
住所	_	Residence Saitama, Japan		
<b>国</b> 权		Citizenship		
		Japan Post Office Address		
郵便の宛先		c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-cho Tokyo 141-0001 Japan	me, Shinagawa-ku,	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		full name of second joint inventor, if any		
第二共同発明者の署名 日付		Second Inventor's signature	Date	
住所	<del></del>	Residence		
<b>国籍</b>		Citizenship		
郵便の宛先		Post Office Address		
(第三以下の共同発明者についても関係に記載し、署名を			Position and otherwise	
(第二以下の共同規則自についても同僚に比較し、無名をすること)		(Supply similar information and signature joint inventors)	e for inira and subsequent	
Page 3 of ·	3		sha0062	